



# CATEYE VELO WIRELESS



CYCLOCOMPUTER  
CC-VT230W



- Změna informací v této příručce bez předchozího upozornění vyhrazena. Nejaktuálnější verzi této příručky najdete na našich webových stránkách (PDF).
- Navštivte naše webové stránky, ze kterých lze stáhnout stručnou příručku obsahující videa.

<http://www.cateye.com/products/detail/CC-VT230W/manual/>



Montáž hlavní jednotky



2

Nastavení hlavní  
jednotky



3

Zahájení měření



4

Změna nastavení

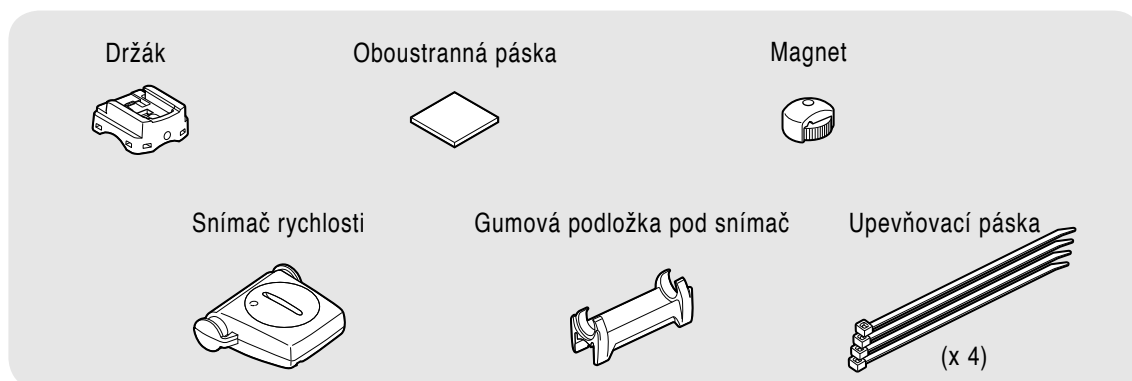


Varování /  
upozornění Záruka na  
výrobek atd

Dodatek

# Montáž hlavní jednotky

1

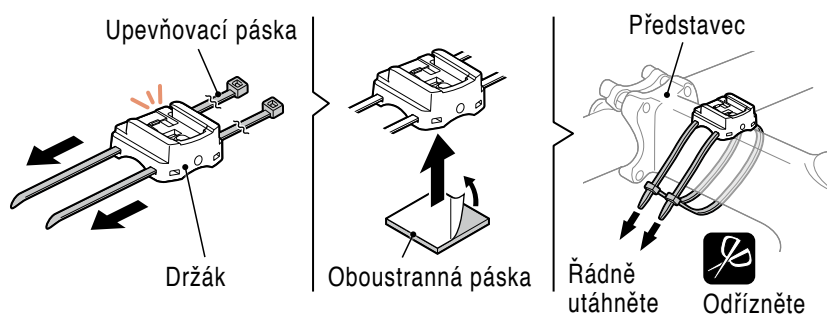
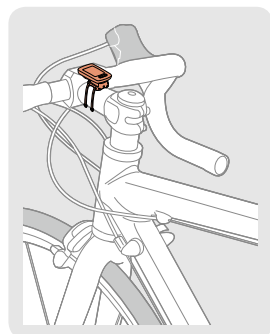


2



## 1 Namontujte držák

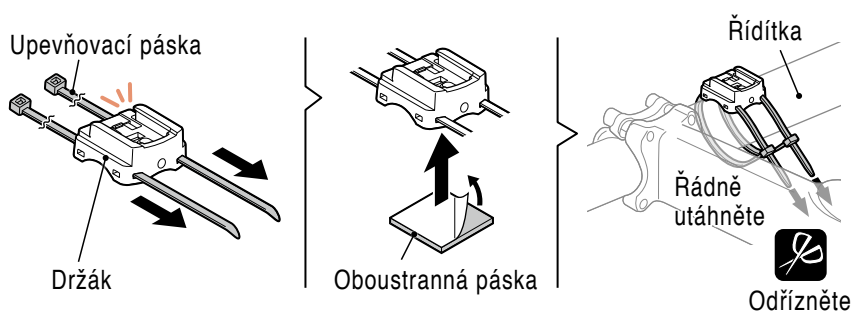
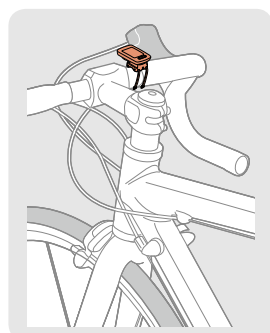
- Při montáži na představec



3



- Při montáži na řídítka



4



Při montáži držáku na řídítka nastavte úhel držáku tak, aby zadní strana připojené hlavní jednotky směřovala ke snímači rychlosti.

Správně



Špatně



Dodatek

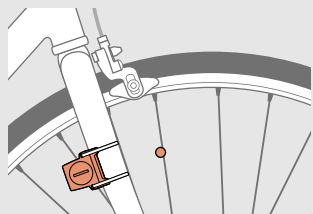
# Montáž hlavní jednotky

1

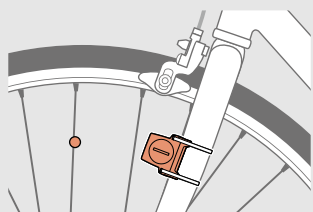



## 2 Namontujte snímač rychlosti

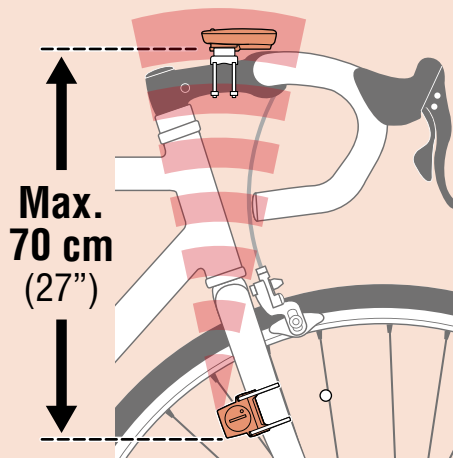
- Montáž na pravou přední vidlici



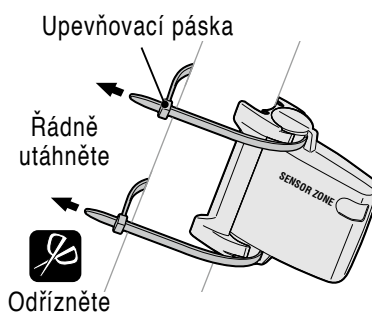
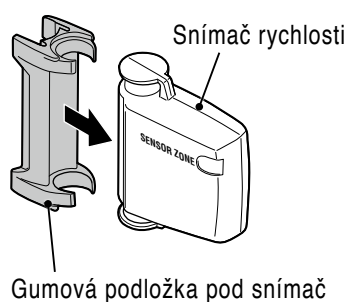
- Montáž na levou přední vidlici



 Namontujte snímač rychlosti na místo, na kterém se vzdálenost od počítače ke snímači rychlosti nachází v dosahu signálu.



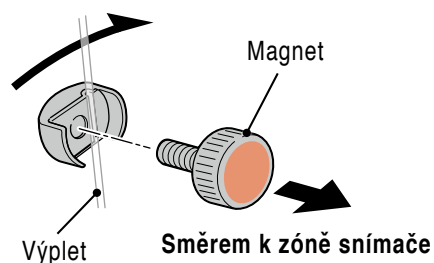
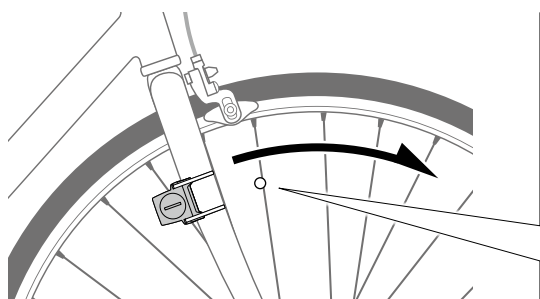
2



3



## 3 Namontujte magnet



4




Dodatek

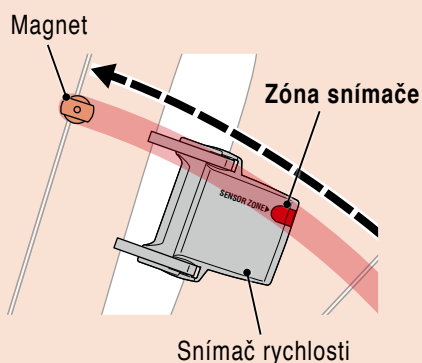
# Montáž hlavní jednotky


1

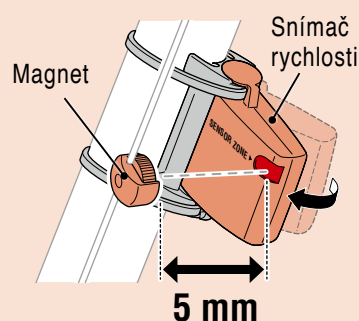


## 4 Seřídte snímač rychlosti a magnet

 Magnet prochází zónu snímače rychlosti.



 Vzdálenost mezi snímačem rychlosti a magnetem je do 5 mm.

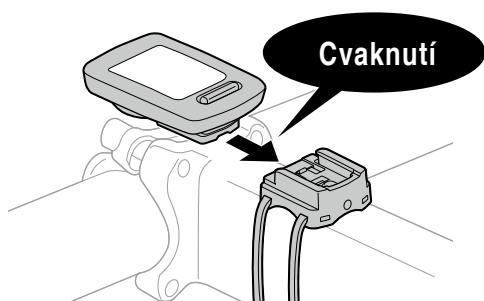


\* Magnet lze namontovat na libovolné místo na výpletu, pokud jsou splněny podmínky připevnění.

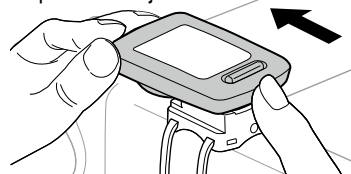
2



## 5 Vysunutí/zasunutí hlavní jednotky



Uchopte hlavní jednotku.



Vysuňte tak, aby se přední část zvedla.


3



4

## 6 Funkční test

Po zasunutí hlavní jednotky pomalu otáčejte předním kolem a zkontrolujte, zda se na hlavní jednotce zobrazuje aktuální rychlost.

Pokud se rychlost nezobrazuje, znovu zkontrolujte, zda jsou splněny podmínky montáže v krocích 1, 2 a 4 .



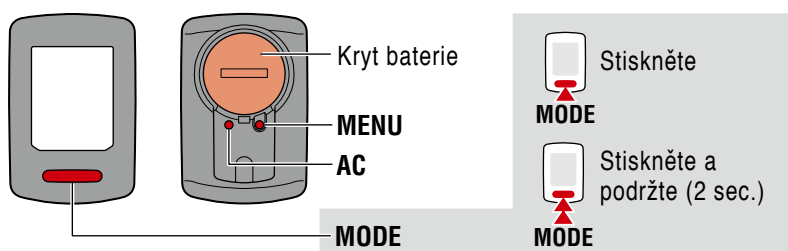
Dodatek

# Nastavení hlavní jednotky

1



**Pokud je cyklopočítač nový, vyměnili baterii nebo jen potřebujete vymazat všechny údaje a vrátit tovární nastavení, postupujte následovně.**



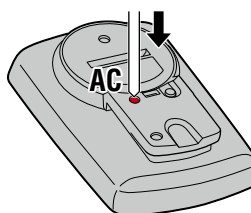
2



## 1 Vymažte všechna data.

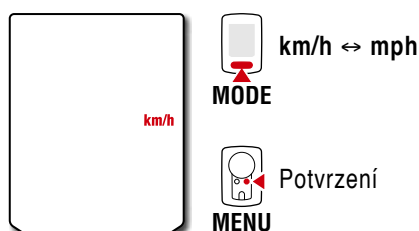
Stiskněte tlačítko **AC** na zadní straně hlavní jednotky.

\* Všechna data budou vymazána a budou obnoveny výchozí tovární nastavení hlavní jednotky.



## 2 Vyberte jednotku měření.

Vyberte „km/h“ nebo „m/h“.



3

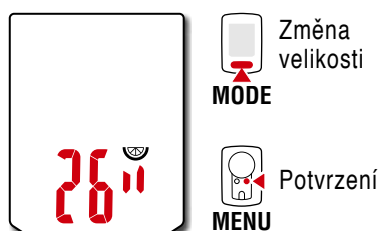


## 3 Vyberte velikost pláště.

**Jednoduché nastavení:**

Stisknutím tlačítka **MODE** se zobrazí možnosti nastavení v následujícím pořadí: **26"** → **700C** → **27"** → **27.5"** → **29"** → **205[]** → **16"** → **18"** → **20"** → **22"** → **24"** a **26"**.

Vyberte velikost pláště (v palcích) vašeho jízdního kola.



4



**Pokročilé nastavení (pro přesnější měření):**

Na displeji zobrazte **205[]** a stisknutím a podržením tlačítka **MODE** přejdete na zadání velikosti pláště vašeho jízdního kola v centimetrech. Stisknutím tlačítka **MODE** změníte hodnotu a stisknutím a podržením tlačítka **MODE** přejdete na další číslici.

\* Viz „Obvod pláště“ (strana 7).



Dodatek

# Nastavení hlavní jednotky

1

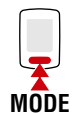
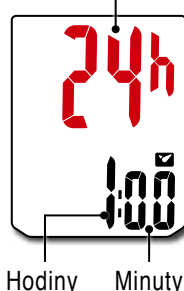


## 4 Nastavte hodiny.

Každým stisknutím a podržením tlačítka **MODE** se přepíná režim zobrazení času mezi zobrazením hodin a zobrazením minut.

\* Když je vybrána možnost **12h**, v horní části displeje se zobrazí **A** (dopoledne) nebo **P** (odpoledne).

Režim zobrazení času (24h nebo 12h)



Přepnutí položky nebo zvyšování číslic

Přepnutí obrazovky nebo přechod na další číslici (Stiskněte a podržte)

## 5 Stisknutím tlačítka **MENU** dokončete nastavení.

Nastavení je dokončeno a hlavní jednotka se přepne na měřicí obrazovku. Pokyny pro zahájení měření viz „Zahájení měření“ (strana 8).



**MENU**

Nastavení dokončeno

2



3



4



Dodatek

# Nastavení hlavní jednotky

## Obvod pláště

Obvod pláště lze určit jedním z následujících dvou způsobů.

- Měření obvodu pláště (L)

Měřte vzdálenost na jedno otočení pláště s vaší hmotností a při správném nastavení tlaku.

- Viz referenční tabulka obvodů plášťů

\* Obvykle je velikost pláště nebo ETRTO uvedeno na boční straně pláště.



ETRTO	Tire size	L (cm)
40-254	14x1.50	102
47-254	14x1.75	106
40-305	16x1.50	119
47-305	16x1.75	120
54-305	16x2.00	125
28-349	16x1-1/8	129
37-349	16x1-3/8	130
32-369	17x1-1/4 (369)	134
40-355	18x1.50	134
47-355	18x1.75	135
32-406	20x1.25	145
35-406	20x1.35	146
40-406	20x1.50	149
47-406	20x1.75	152
50-406	20x1.95	157
28-451	20x1-1/8	155
37-451	20x1-3/8	162
37-501	22x1-3/8	177
40-501	22x1-1/2	179
47-507	24x1.75	189
50-507	24x2.00	193
54-507	24x2.125	197
25-520	24x1(520)	175
	24x3/4 Tubular	179
28-540	24x1-1/8	180
32-540	24x1-1/4	191
25-559	26x1(559)	191
32-559	26x1.25	195
37-559	26x1.40	201
40-559	26x1.50	201
47-559	26x1.75	202
<b>50-559</b>	<b>26x1.95</b>	<b>205</b>
54-559	26x2.10	207
57-559	26x2.125	207
58-559	26x2.35	208
75-559	26x3.00	217

ETRTO	Tire size	L (cm)
28-590	26x1-1/8	197
37-590	26x1-3/8	207
37-584	26x1-1/2	210
	650C Tubular 26x7/8	192
20-571	650x20C	194
23-571	650x23C	194
25-571	650x25C 26x1(571)	195
40-590	650x38A	213
40-584	650x38B	211
25-630	27x1(630)	215
28-630	27x1-1/8	216
32-630	27x1-1/4	216
37-630	27x1-3/8	217
40-584	27.5x1.50	208
50-584	27.5x1.95	209
54-584	27.5x2.1	215
57-584	27.5x2.25	218
18-622	700x18C	207
19-622	700x19C	208
20-622	700x20C	209
23-622	700x23C	210
25-622	700x25C	211
28-622	700x28C	214
30-622	700x30C	215
32-622	700x32C	216
	700C Tubular	213
35-622	700x35C	217
38-622	700x38C	218
40-622	700x40C	220
42-622	700x42C	222
44-622	700x44C	224
45-622	700x45C	224
47-622	700x47C	227
54-622	29x2.1	229
56-622	29x2.2	230
60-622	29x2.3	233

1



2



3




4

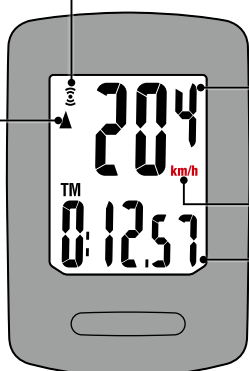


Dodatek

# Zahájení měření [Obrazovka měření]

**Ikona signálu snímače**   
Bliká v souladu se signálem snímače.

**Šipka tempa**  
Ukazuje, zda je aktuální rychlost vyšší (▲) nebo nižší (▼), než průměrná rychlost.



**Aktuální rychlost**  
0,0 (4,0) – 105,9 km/h  
[0,0 (3,0) – 65,9 mph]

**Měrné jednotky**

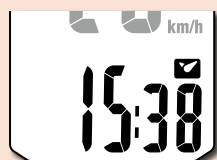
**Aktuální funkce**

## Přepnutí aktuální funkce

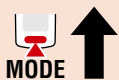
Stisknutím tlačítka **MODE** lze přepínat aktuální funkci zobrazenou v dolní části displeje.



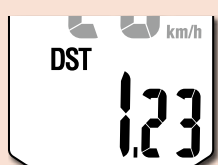
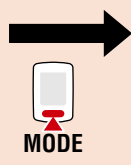
**Čas jízdy**  
0:00'00" – 9:59'59"



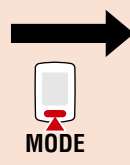
**Hodiny**  
0:00 – 23:59 nebo  
1:00 – 12:59



**Celková vzdálenost**  
0 – 99999 km [mile]



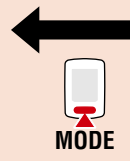
**Denní vzdálenost**  
0,00 – 999,99 km [mile]



**Průměrná rychlost (\*1)**  
0,0 – 105,9 km/h  
[0,0 – 65,9 mph]



**MENU**  
Stisknutím tlačítka **MENU** na obrazovce měření přejdete na obrazovku nabídky. Na obrazovce nabídky lze měnit různá nastavení.



**Spotřeba kalorií (\*2)**  
0 – 99999 kcal



**Maximální rychlost**  
0,0 (4,0) – 105,9 km/h  
[0,0 (3,0) – 65,9 mph]

1



2



3



4



Dodatek

\*1: AV (Průměrná rychlost) zobrazuje .E místo naměřené hodnoty, když TM (Čas jízdy) přesáhne přibližně 27 hodin, nebo když DST (Denní vzdálenost) přesáhne 999,99 km. Vynulujte data měření.

\*2: Spotřeba kalorií je kumulativní hodnota vycházející z rychlosti vypočtené v jednosekundových intervalech. Níže jsou uvedeny hodnoty spotřeby kalorií za hodinu.

Použijte hodnoty v této tabulce jako orientační.

Rychlost	10 km/h [mph]	20 km/h [mph]	30 km/h [mph]
Kcal za hodinu	67,3 kcal [155,2 kcal]	244,5 kcal [768,2 kcal]	641,6 kcal [2297,2 kcal]

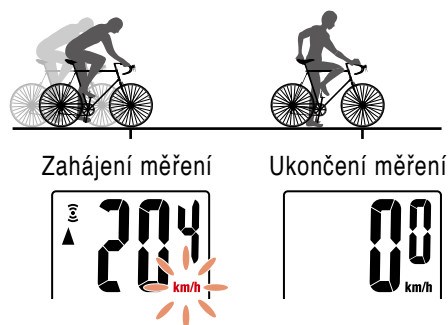


# Zahájení měření [Obrazovka měření]

## Spuštění/zastavení měření

Měření se spustí automaticky, když je bicykl v pohybu.

Během měření bliká měrná jednotka (**km/h** nebo **m/h**)



## Nulování dat

Stisknutím a podržením tlačítka **MODE** na obrazovce měření budou vynulována veškerá data měření (vyjma **ODO**).

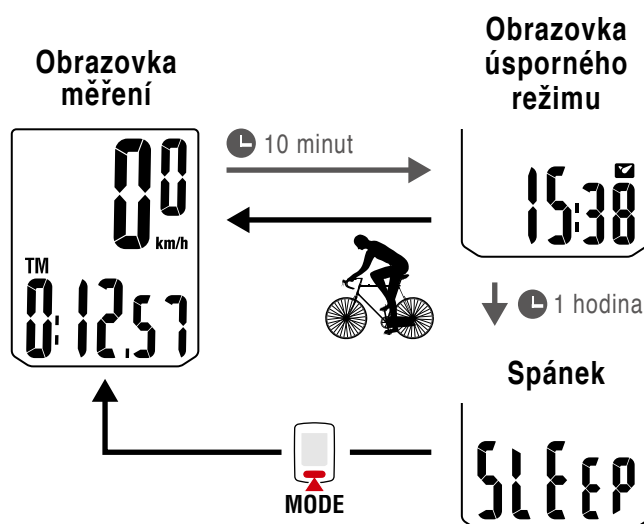


## Úsporná funkce

Pokud hlavní jednotka neobdrží během 10 minut signál, aktivuje se úsporná obrazovka a budou zobrazeny pouze hodiny

Pokud aktivována úsporná obrazovka a stisknete tlačítko **MODE** nebo snímač přijme signál, hlavní jednotka se vrátí na obrazovku měření.

\* Ponecháte-li displej hlavní jednotky 1 hodinu v úsporném režimu, zobrazí se **SLEEP**. Když se hlavní jednotka nachází v tomto stavu, můžete se vrátit na obrazovku měření stisknutím tlačítka **MODE**.



1



2



3



4



Dodatek

# Změna nastavení [Obrazovka nabídky]

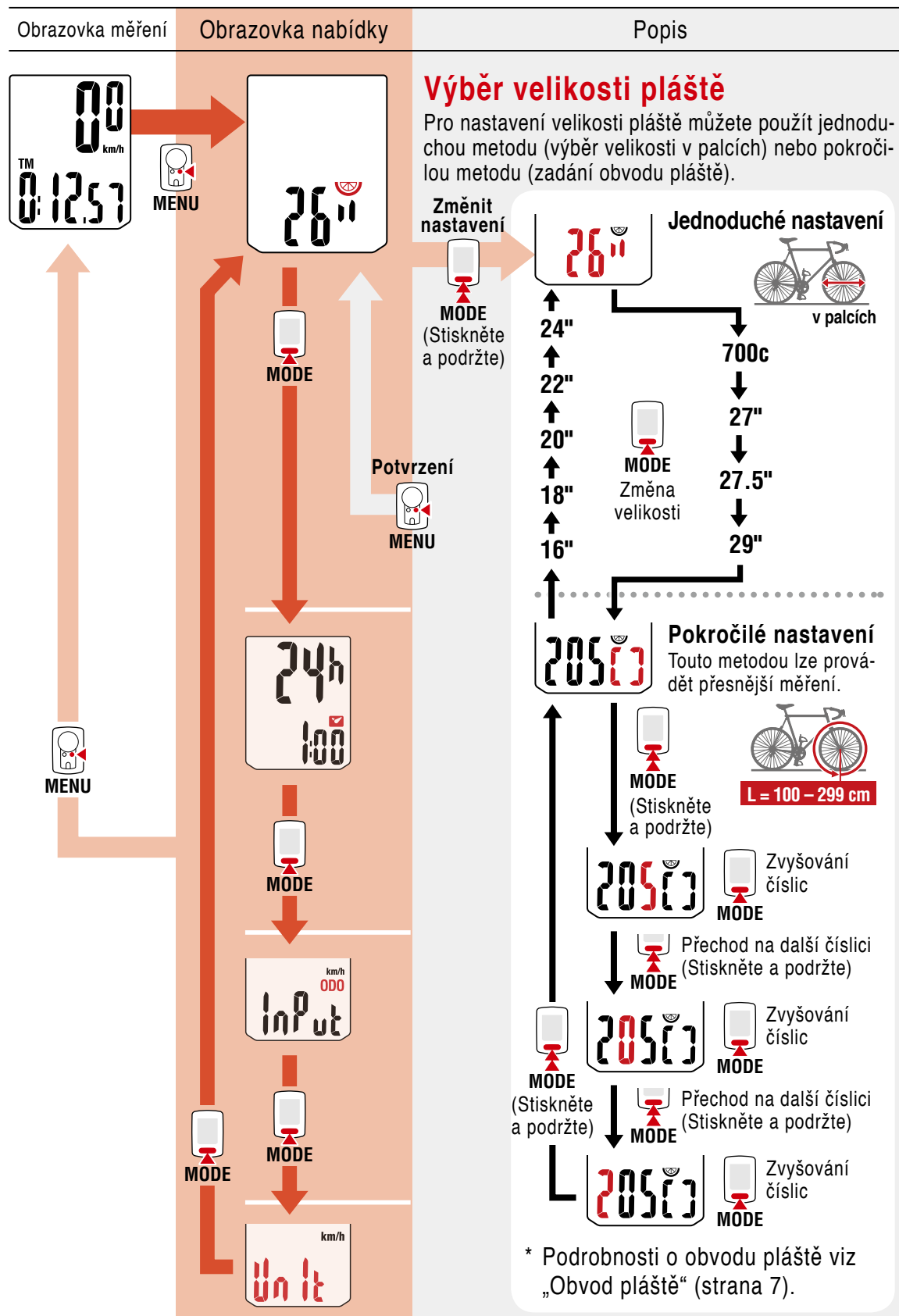
1



Stisknutím tlačítka **MENU** na obrazovce měření přejdete na obrazovku nabídky. Na obrazovce nabídky lze měnit různá nastavení.

\* Změny nastavení vždy potvrďte stisknutím tlačítka **MENU**.

\* Když je obrazovka nabídky ponechána zobrazená 1 minutu, hlavní jednotka se vrátí na obrazovku měření.



2



3



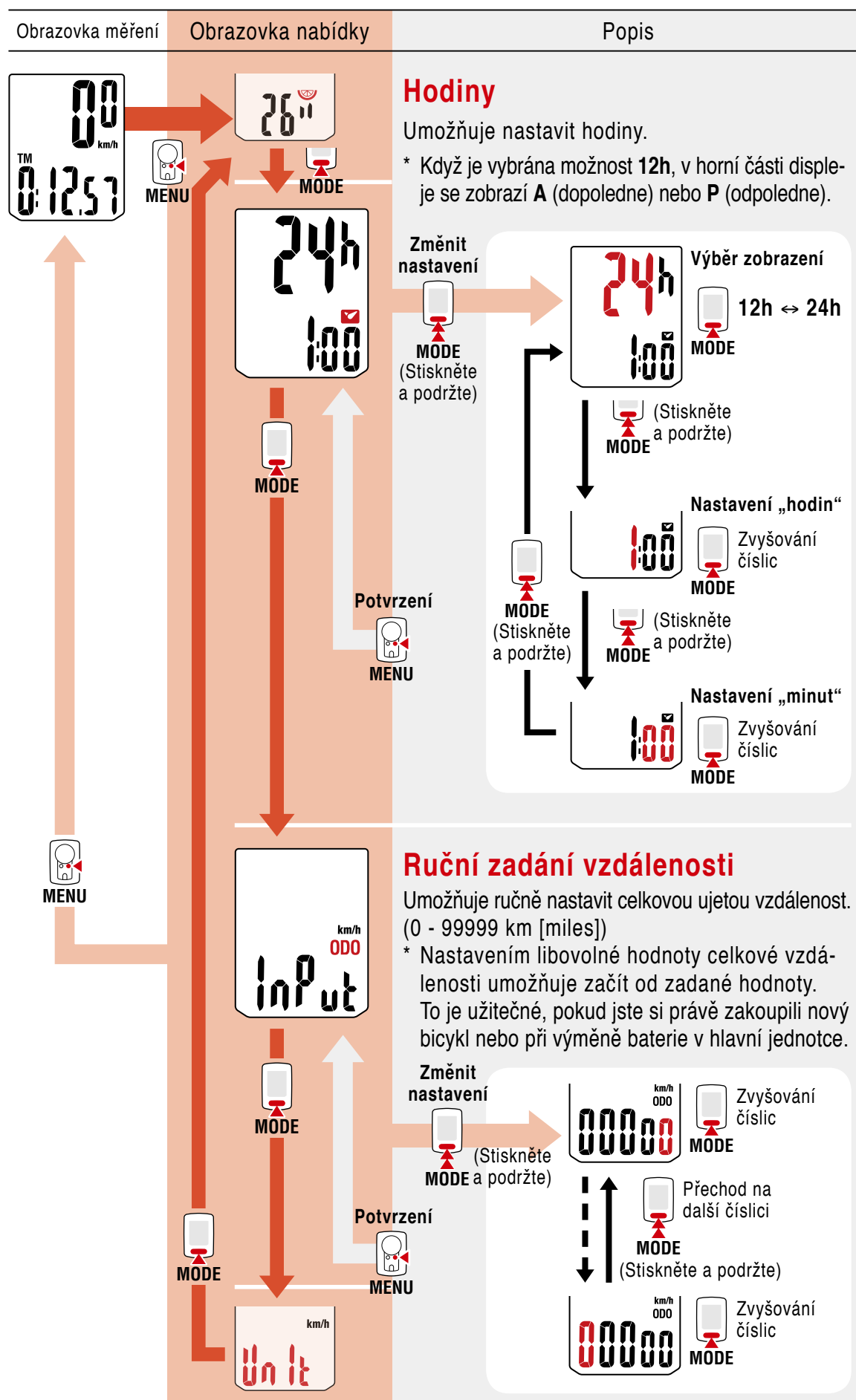
4



Dodatek

# Změna nastavení [Obrazovka nabídky]

1



2



3

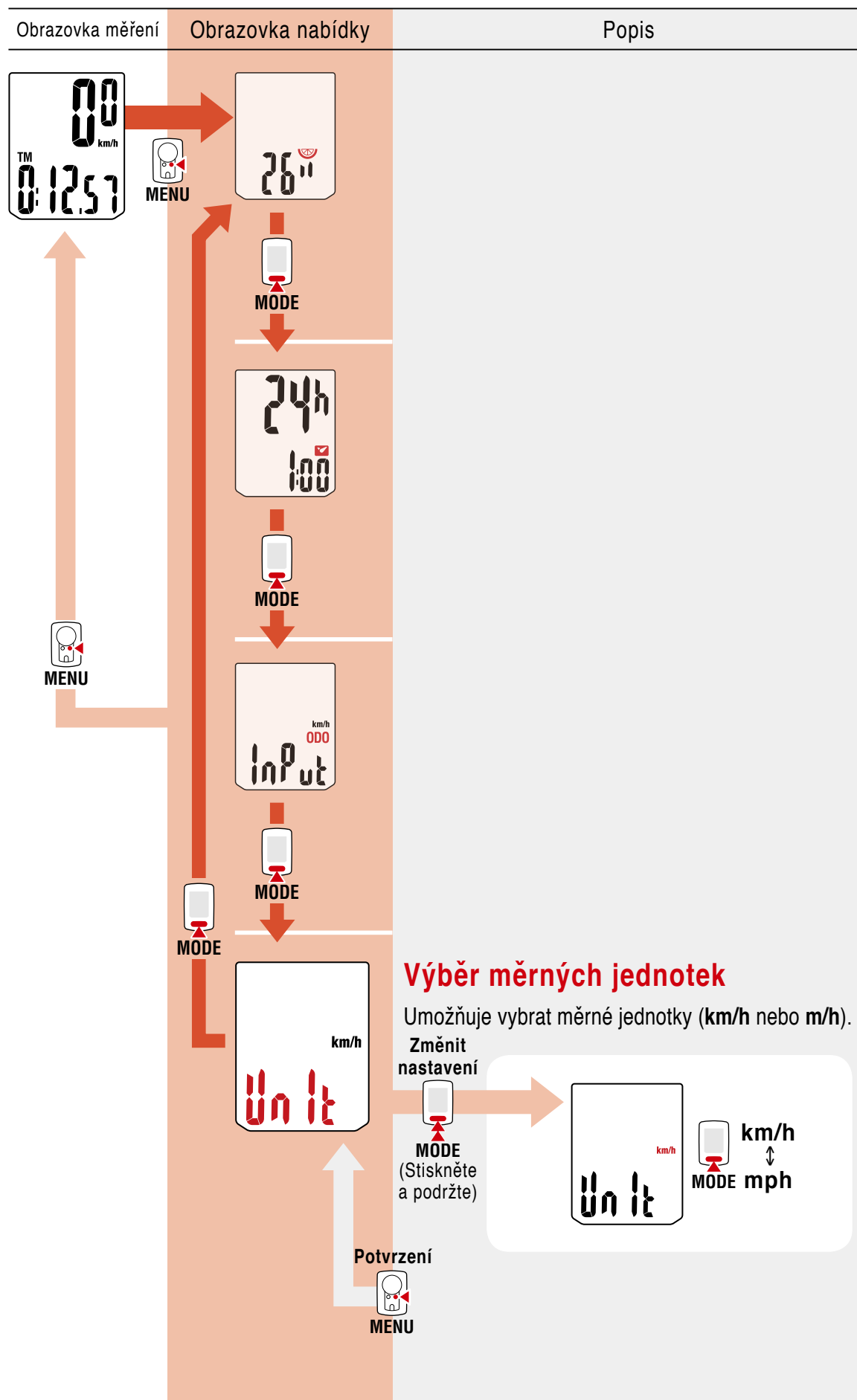


4



Dodatek

# Změna nastavení [Obrazovka nabídky]




- 1
- 2
- 3
- 4

Dodatek

# Dodatek

## **Upozornění / Výstraha**

- Při jízdě se příliš nevěnujte činnosti cyklopočítače. Jezděte bezpečně!
- Magnet, snímač a držák přimontujte bezpečně. Pravidelně je kontrolujte.
- Pokud dítě omylem spolkne baterii, obraťte se ihned na lékaře.
- Nenechávejte cyklopočítač dlouhodobě na přímém slunci.
- Cyklopočítač nerozebírejte.
- Dávejte pozor, aby cyklopočítač neupadl na zem. Při pádu se může poškodit.
- Při čištění cyklopočítače a příslušenství nepoužívejte ředidla, benzín ani alkohol.
- V případě použití baterie nesprávného typu hrozí nebezpečí výbuchu.  Použité baterie zlikvidujte podle místních předpisů.
- Při použití polarizovaných slunečních brýlí může být zobrazení na LCD displeji zkreslené.

## **Bezdrátový snímač**

Tento snímač přijímá signál v maximálním dosahu 70 cm, aby se omezila možnost rušení. Poznámky k nastavení bezdrátového snímače:

- Pokud je vzdálenost mezi snímačem a hlavní jednotkou příliš velká, signál nelze přijímat.
- Vzdálenost příjmu může být zkrácena teplotou nebo vybitými bateriemi.
- Signál lze přijímat pouze, když zadní strana hlavní jednotky směřuje ke snímači.

V následujících případech může dojít k rušení a k zobrazení nesprávných dat:

- Pokud se hlavní jednotka nachází blízko televizoru, počítače, rádia, motoru nebo v automobilu nebo ve vlaku.
- V blízkosti železničního přejezdu, železničních kolejí, televizních stanic a/nebo radarové základny.
- Při používání s jinými bezdrátovými zařízeními v bezprostřední blízkosti.

Frekvenční pásmo: 19 kHz

Vyzařovaný výkon: -3,8 dBA/m (při 10 m)

Společnost CATEYE Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento typ rádiového zařízení CC-VT230W je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [cateye.com/doc](http://cateye.com/doc)

1



2



3



4



**Dodatek**

# Dodatek

1



## Údržba

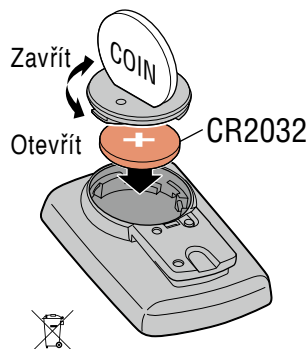
K čištění hlavní jednotky nebo příslušenství použijte měkký hadřík namočený v neutrálním čistícím prostředku, poté vše otřete suchým hadříkem.

## Výměna baterie

### ● Hlavní jednotka

Když obraz na obrazovce zeslábne, vyměňte baterii. Vložte novou lithiovou baterii (CR2032) stranou (+) směrem nahoru.

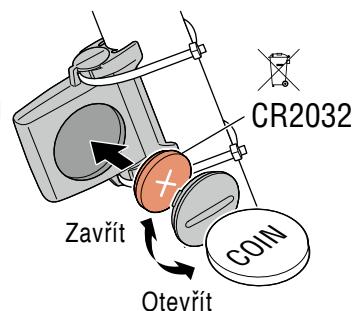
- \* Po výměně nezapomeňte provést postup uvedený v části „Nastavení hlavní jednotky“ (strana 5).
- \* Před výměnou baterie si poznamenejte celkovou vzdálenost, abyste ji po výměně mohli ručně zadat a pokračovat.



### ● Snímač rychlosti

Pokud se rychlost nezobrazuje ani po provedení správného nastavení, vyměňte baterii. Vložte nové lithiové baterie (CR2032) symbolem (+) nahoru a pevně zavřete kryt baterie.

- \* Po výměně baterie upravte polohu magnetu vůči snímači rychlosti podle popisu v „Montáž hlavní jednotky“ (strana 4) kroku 4.



2



3



## Odstraňování potíží

### Symbol snímače signálu neblíká (rychlost se nezobrazuje).

- Zkontrolujte, zda není vzdálenost mezi snímačem a magnetem příliš velká. (Vzdálenost: do 5 mm)
- Zkontrolujte, zda magnet správně prochází zónou snímače. Nastavte polohy magnetu a snímače.

- Je hlavní jednotka nainstalována ve správném úhlu? Zadní strana hlavní jednotky musí směřovat ke snímači.

- Zkontrolujte, zda je vzdálenost mezi hlavní jednotkou a snímačem správná. (Vzdálenost: do 20 až 70 cm)

Namontujte snímač v uvedeném dosahu.

- Není baterie hlavní jednotky nebo snímače vybitá?

\* V zimě se výkon baterií snižuje.

Pokud hlavní jednotka reaguje pouze v blízkosti snímače, pravděpodobně jsou vybité baterie.

Vyměňte staré baterie za nové podle postupu uvedeného v části „Výměna baterie“.

### Po stisknutí tlačítka se nic nezobrazuje.

Vyměňte staré baterie za nové podle postupu uvedeného v části „Výměna baterie“.

### Zobrazují se nesprávná data.

Vymažte vše podle postupu uvedeného v části „Nastavení hlavní jednotky“ (strana 5).

4



Dodatek

# Dodatek

## Hlavní technické údaje

<b>Baterie / Životnost baterie</b>	Hlavní jednotka:	Lithiová baterie (CR2032) x 1 / přibl. 1 roků (pokud je hlavní jednotka používána 1 hodinu denně; životnost baterie závisí na způsobu používání.)
	Snímač:	Lithiová baterie (CR2032) x 1 / celková vzdálenost jednotky dosahuje přibližně 10000 km (6250 mil)

\* Toto je průměrná hodnota při používání při teplotě 20 °C a při vzdálenosti 65 cm mezi počítačem a snímačem.

\* Baterie dodaná s přístrojem již z výroby může mít kratší životnost.

<b>Procesor</b>	4 bitový jednočipový mikroprocesor (oscilátor řízený krystalem)
<b>Displej</b>	Displej z tekutých krystalů (LCD)
<b>Snímač</b>	Bezkontaktní magnetický snímač
<b>Přenosová vzdálenost</b>	Mezi 20 a 70 cm
<b>Velikost pláště pro výběr</b>	26", 700c, 27", 27.5", 29", 16", 18", 20", 22" a 24", nebo obvod pláště 100 cm - 299 cm (výchozí hodnota: 26 palců)
<b>Pracovní teplota</b>	0 °C – 40 °C (Při překročení rozsahu provozních teplot nebude přístroj pracovat správně. Při vyšší teplotě se může zpomalit odezva nebo může LCD zčernat.)
<b>Rozměry / hmotnost</b>	Hlavní jednotka: 55,5 x 37 x 16,5 mm / 26,4 g
	Snímač rychlosti 41,5 x 36 x 15 mm / 15 g

\* Technické parametry a design se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## Omezená záruka

### 2 roky pouze hlavní jednotka/snímač

#### (S výjimkou příslušenství a spotřeby baterií)

Jestliže při běžném užívání dojde k závadě, bude část cyklopočítače zdarma opravena nebo vyměněna. Servis musí provést společnost CatEye Co., Ltd. Výrobek před odesláním pečlivě zabalte a nezapomeňte přiložit záruční list a pokyny pro opravu. Na záruční list čitelně napište vaše jméno a adresu. Náklady na pojištění, zacházení se zásilkou a na její dopravu nese osoba, která službu požaduje.

### CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

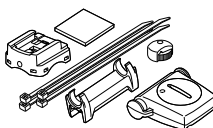
Attn: CATEYE Customer Service

Phone : (06)6719-6863

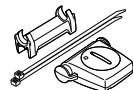
Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp URL : http://www.cateye.com

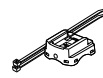
## Standardní příslušenství



**1602990**  
Sada držáku a  
snímače



**1602196**  
Snímač rychlosti  
(SPD-01)



**1602980**  
Držák s upevňovacími pásky



**1699691N**  
Magnet na kolo



**1665150**  
Lithiová baterie

## Volitelné příslušenství



**1604100**  
Vnější-přední držák



**1602194**  
Sada držáku

1



2



3



4



Dodatek